C/2025/5243

29.9.2025.

ODLUKA KOMISIJE

od 28. srpnja 2025.

kojom se središnjem administratoru Registra Unije nalaže da u Registar Unije unese izmjene nacionalnih tablica dodjele emisijskih jedinica Litve i Švedske

(C/2025/5243)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EU) br. 389/2013 od 2. svibnja 2013. o uspostavi Registra Unije u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, odlukama br. 280/2004/EZ i br. 406/2009/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o ukidanju uredbi Komisije (EU) br. 920/2010 i br. 1193/2011 ([1]), a posebno njezin članak 52. stavak 2. drugi podstavak,

budući da:

(1) Komisija je 27. travnja 2011. donijela Odluku 2011/278/EU ([2]) o utvrđivanju prijelaznih propisa na razini Unije za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica na temelju članka 10.a Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([3]). U skladu s člankom 27. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/331 ([4]) Odluka 2011/278/EU i dalje se primjenjuje na dodjele koje se odnose na razdoblje prije 1. siječnja 2021. Sve prijavljene dodjele na koje se upućuje u ovoj Odluci odnose se na besplatnu dodjelu emisijskih jedinica za razdoblje od 2013. do 2020.

(2) Komisija je 5. rujna 2013. donijela Odluku 2013/448/EU ([5]) o nacionalnim provedbenim mjerama za prijelaznu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica stakleničkih plinova za razdoblje od 2013. do 2020. u skladu s člankom 10.a Direktive 2003/87/EZ.

(3) Odlukom 2014/9/EU ([6]) Komisija je izmijenila odluke 2010/2/EU ([7]) i 2011/278/EU u pogledu popisa sektora i podsektora koji se smatraju izloženima značajnom riziku od izmještanja emisija ugljika (dalje u tekstu „popis sektora izloženih riziku od izmještanja emisija ugljika”).

([1]) SL L 122, 3.5.2013., str. 1.
([2]) Odluka Komisije 2011/278/EU od 27. travnja 2011. o utvrđivanju prijelaznih propisa na razini Unije za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica na temelju članka 10.a Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 130, 17.5.2011., str. 1.).
([3]) Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ (SL L 275, 25.10.2003., str. 32.).
([4]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/331 od 19. prosinca 2018. o utvrđivanju prijelaznih pravila na razini Unije za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica na temelju članka 10.a Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 59, 27.2.2019., str. 8.).
([5]) Odluka Komisije 2013/448/EU od 5. rujna 2013. o nacionalnim provedbenim mjerama za prijelaznu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica stakleničkih plinova u skladu s člankom 11. stavkom 3. Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 240, 7.9.2013., str. 27.).
([6]) Odluka Komisije 2014/9/EU od 18. prosinca 2013. o izmjeni odluka 2010/2/EU i 2011/278/EU u odnosu na sektore i podsektore koji se smatraju izloženima značajnom riziku od istjecanja ugljika (SL L 9, 14.1.2014., str. 9.).
([7]) Odluka Komisije 2010/2/EU od 24. prosinca 2009. o utvrđivanju, u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, popisa sektora i podsektora koji se smatraju izloženima značajnom riziku od istjecanja ugljika (SL L 1, 5.1.2010., str. 10.).

(4) Odlukama C(2013) 9281 ([8]), C(2014) 123 ([9]), C(2014) 674 ([10]) i C(2014) 1167 ([11]) Komisija je središnjem administratoru naložila da u Registar Unije unese nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica i revidirane nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica Belgije, Bugarske, Češke, Danske, Njemačke, Estonije, Irske, Grčke, Španjolske, Francuske, Hrvatske, Italije, Cipra, Latvije, Litve, Luksemburga, Mađarske, Nizozemske, Austrije, Poljske, Portugala, Rumunjske, Slovenije, Slovačke, Finske i Švedske.

(5) U skladu s člankom 52. stavkom 2. prvim podstavkom Uredbe (EU) br. 389/2013 Litva je dopisom od 16. srpnja 2025. obavijestila Komisiju o promjenama svoje nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica kako bi se omogućila besplatna dodjela jedinica zbog djelomičnog prestanka rada i kasnijeg povrata razina aktivnosti.

(6) U skladu s člankom 52. stavkom 2. prvim podstavkom Uredbe (EU) br. 389/2013 Švedska je dopisom od 4. srpnja 2025. obavijestila Komisiju o promjenama svoje nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica kako bi se omogućila besplatna dodjela jedinica zbog djelomičnog prestanka rada i kasnijeg povrata razina aktivnosti.

(7) Priopćene izmjene nacionalnih tablica dodjele emisijskih jedinica Litve i Švedske u skladu su s Odlukom 2011/278/EU. Stoga bi središnjem administratoru trebalo naložiti da te izmjene unese u Registar unije,

ODLUČILA JE:

Jedini članak

Središnji administrator u Registar Unije unosi izmjene nacionalnih tablica dodjele emisijskih jedinica Litve i Švedske navedene u Prilogu.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. srpnja 2025.

Za Komisiju
Wopke HOEKSTRA
Član Komisije

([8]) Odluka Komisije C(2013) 9281 od 18. prosinca 2013. kojom se središnjem administratoru nalaže da unese nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica Austrije, Grčke, Irske, Latvije, Nizozemske, Portugala, Švedske i Ujedinjene Kraljevine u Registar Unije.

([9]) Odluka Komisije C(2014) 123 od 17. siječnja 2014. kojom se središnjem administratoru nalaže da unese nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica Češke, Danske, Francuske, Litve, Mađarske i Slovačke u Registar Unije.

([10]) Odluka Komisije C(2014) 674 od 12. veljače 2014. kojom se središnjem administratoru nalaže da unese nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica Belgije, Njemačke, Estonije, Luksemburga, Slovenije i Finske u Registar Unije.

([11]) Odluka Komisije C(2014) 1167 od 26. veljače 2014. kojom se središnjem administratoru nalaže da unese nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica Bugarske, Španjolske, Hrvatske, Italije, Cipra, Latvije, Poljske, Rumunjske i Ujedinjene Kraljevine u Registar Unije.

PRILOG I.

Izmjene nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica za razdoblje 2013. – 2020. u skladu s člankom 10.a Direktive 2003/87/EZ (nacionalne provedbene mjere)

Država članica: Litva

Identifikacijska oznaka postrojenja (novi sudionici i postrojenja koja se zatvaraju)	Identifikacijska oznaka postrojenja (Registar Unije)	Ime operatera	Ime postrojenja	Količina za dodjelu								Količina za dodjelu iz rezerve za nove sudionike, po postrojenju
				2013.	2014.	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.	2020.	
LT000000000000055	55	AB „Klaipėdos energija”	Elektrinė	65 996	59 060	26 161	11 449	9 869	8 340	6 860	0	187 735
LT000000000000063	63	AB „Panevėžio energija”	Panevėžio RK-2	36 631	32 779	7 259	12 702	10 942	9 239	15 182	6 006	130 740
LT000000000000066	66	AB „Panevėžio energija”	Pasvalio RK	6 141	5 495	1 217	0	0	0	636	1 007	14 496
LT000000000000079	79	UAB „Litesko” filialas „Biržų šiluma”	Biržų Rotušės katilinė	2 298	2 056	1 821	1 594	1 373	580	953	377	11 052
LT000000000000102	102	AB „Panevėžio energija”	Panevėžio termofikacinė elektrinė	31 974	28 614	12 675	22 187	19 125	8 081	0	0	122 656
LT000000000000060	60	UAB „Šalčininkų šilumos tinklai”	Šalčininkų centrinė katilinė	4 475	3 945	3 494	765	2 634	2 224	1 827	1 446	20 810
LT000000000000070	70	AB „Kauno energija”	Pergalės katilinė	1 344	1 183	1 048	459	395	667	548	434	6 078
LT000000000000073	73	AB „Kauno energija”	Garliavos katilinė	5 788	4 899	0	0	0	0	0	0	10 687
LT000000000000081	81	UAB „Litesko” filialas „Telšių šiluma”	Luokės katilinė	9 448	8 456	7 489	3 277	2 823	2 384	1 959	1 549	37 385
LT000000000000086	86	UAB „Litesko”	Alytaus rajoninė katilinė	54 283	48 578	43 035	18 834	32 468	27 438	22 570	17 877	265 083
LT000000000000036	36	AB „Jonavos šilumos tinklai”	Jonavos RK	25 493	22 814	5 052	4 420	3 808	3 215	2 642	0	67 444
			UKUPNO	243 871	217 879	109 251	75 687	83 437	62 168	53 177	28 696	874 166

PRILOG II.

Izmjene nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica za razdoblje 2013. – 2020. u skladu s člankom 10.a stavkom 7. Direktive 2003/87/EZ (rezerva za nove sudionike)

Država članica: Švedska

Identifikacijska oznaka postrojenja (novi sudionici i postrojenja koja se zatvaraju)	Identifikacijska oznaka postrojenja (Registar Unije)	Ime operatera	Ime postrojenja	Količina za dodjelu								Količina za dodjelu iz rezerve za nove sudionike, po postrojenju
				2013.	2014.	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.	2020.	
SE-new-202298-SE-000000000202298	202298	HVC Kopparslagaren	Härjeåns Energi AB		587	1 976	1 729	1 491	630	518	821	7 752
			UKUPNO	0	587	1 976	1 729	1 491	630	518	821	7 752

Izmjene nacionalne tablice dodjele emisijskih jedinica za razdoblje 2013. – 2020. u skladu s člankom 10.a Direktive 2003/87/EZ (nacionalne provedbene mjere)

Država članica: Švedska

Izmijenjene količine za dodjelu u nacionalnoj tablici dodjele emisijskih jedinica za navedena su postrojenja sljedeće:

Identifikacijska oznaka postrojenja (novi sudionici i postrojenja koja se zatvaraju)	Identifikacijska oznaka postrojenja (Registar Unije)	Ime operatera	Ime postrojenja	Količina za dodjelu								Količina za dodjelu izmijenjena prema podacima za nove sudionike i postrojenja koja se zatvaraju, po postrojenju
				2013.	2014.	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.	2020.	
SE-existing-SE-000000000000423-423	423	Nynas AB, Göteborgsraffinaderiet	Nynas AB, Göteborgsraffinaderi	21 671	21 295	20 914	20 529	20 140	19 748	12 883	18 951	156 131
SE-existing-SE-000000000000458-458	458	Rottneros Bruk	Rottneros Bruk AB	19 668	19 326	18 980	18 631	18 277	17 921	14 340	17 198	144 341
SE-existing-SE-000000000000502-502	502	Volvo Personvagnar AB Karosskomponenter, Olofström	Volvo Personvagnar AB	7 965	7 128	6 314	2 762	3 271	2 762	2 269	1 795	34 266

Identifikacijska oznaka postrojenja (novi sudionici i postrojenja koja se zatvaraju)	Identifikacijska oznaka postrojenja (Registar Unije)	Ime operatera	Ime postrojenja	Količina za dodjelu								Količina za dodjelu izmijenjena prema podacima za nove sudionike i postrojenja koja se zatvaraju, po postrojenju
				2013.	2014.	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.	2020.	
SE-existing-SE-000000000000068-68	68	HVC Turbingatan	Halmstad Energi och Miljö AB	36 823	34 806	32 837	25 478	29 049	27 229	25 454	23 731	235 407
SE-existing-SE-000000000000744-744	744	PC Röbäck	Umeå Energi AB	5 734	2 566	2 273	994	1 713	2 892	1 189	1 880	19 241